

Žaloba podaná dne 27. března 2014 – Evropská komise v. Bulharská republika**(Věc C-145/14)**

(2014/C 159/25)

*Jednací jazyk: bulharština***Účastnice řízení***Žalobkyně:* Evropská komise (zástupci: S. Petrova a E. Sanfrutos Cano)*Žalovaná:* Bulharská republika**Návrhová žádání žalobkyně**

- Určit, že Bulharská republika tím, že nepřijala právní a správní předpisy nezbytné k zabezpečení toho, aby stávající skládky mohly být v provozu i po 16. červenci 2009 pouze v případě, že splňují požadavky směrnice Rady 1999/31/ES ze dne 26. dubna 1999 o skládkách odpadů⁽¹⁾, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 14 této směrnice,
- uložit Bulharské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

V odpovědích na odůvodněné stanovisko (poslední odpovědi pocházejí ze 16. července 2013 a z 10. února 2014) bulharské orgány uvedly, že je v současnosti v Bulharsku provozováno více než 100 skládek, které nesplňují požadavky článku 14 směrnice 1999/31.

Komise proto považuje za nutné podat žalobu k Soudnímu dvoru, aby tento soud určil, že Bulharská republika porušila uvedený právní předpis.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 182, s. 1; Zvl. vyd. 15/04, s. 228.

Žaloba podaná dne 31. března 2014 – Evropská komise v. Lotyšská republika**(Věc C-151/14)**

(2014/C 159/26)

*Jednací jazyk: lotyština***Účastnice řízení***Žalobkyně:* Evropská komise (zástupci: I. Rubene a H. Stølbæk)*Žalovaná:* Lotyšská republika**Návrhová žádání žalobkyně***Žalobkyně navrhuje, aby Soudní dvůr:*

- určil, že činnosti notáře v podobě, v jaké je v současné době vymezuje lotyšský právní řád, nelze považovat za činnosti, které jsou v členském státě spjaty s výkonem veřejné moci ve smyslu výjimky stanovené v čl. 51 prvním pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie, a v důsledku toho prohlásil, že právní předpisy Lotyšské republiky tím, že pro jmenování do funkce notáře stanoví podmínku státní příslušnosti, zavádějí diskriminaci na základě státní příslušnosti zakázanou článkem 49 Smlouvy;
- prohlásil, že Lotyšská republika tím, že pro jmenování do funkce notáře stanoví podmínku státní příslušnosti, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 49 Smlouvy;
- uložil Lotyšské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Komise se domnívá, že podmínka státní příslušnosti stanovená pro přístup k povolání notáře je diskriminační a představuje nepřiměřené omezení svobody usazování. Lotyšská republika tudíž nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 49 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Komise tvrdí, že funkce svěřené notářům právními předpisy Lotyšské republiky nejsou svou povahou spjaty s výkonem veřejné moci, takže podmínku státní příslušnosti stanovená pro přístup k povolání notáře nelze odůvodnit výjimkou stanovenou v článku 51 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Kasační opravný prostředek podaný dne 2. dubna 2014 SKW Stahl-Metallurgie Holding AG, SKW Stahl-Metallurgie GmbH proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 23. ledna 2014 ve věci T-384/09, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG a SKW Stahl-Metallurgie GmbH v. Evropská komise

(Věc C-154/14 P)

(2014/C 159/27)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: SKW Stahl-Metallurgie Holding AG a SKW Stahl-Metallurgie GmbH (zástupci: Dr. A. Birnstiel a Dr. S. Janka, advokáti)

Další účastnice řízení: Gigaset AG a Evropská komise

Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek

- Zrušit napadený rozsudek v plném rozsahu v části, v níž zamítá návrhy účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek (navrhovatelek), a vyhovět v plném rozsahu návrhům vzneseným v prvním stupni,
- podpůrně, částečně zrušit napadený rozsudek,
- ještě podpůrněji, snížit *ex aequo et bono* výši pokut, které byly navrhovatelkám uloženy v čl. 2 písm. f) a g) rozhodnutí Evropské komise ze dne 22. července 2009,
- a ještě podpůrněji, zrušit napadený rozsudek a vrátit věc Tribunálu,
- uložit žalované v prvním stupni náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelky uplatňují v zásadě čtyři důvody kasačního opravného prostředku:

1. Rozsudek Tribunálu je stížen nesprávným právním posouzením a měl by být zrušen, jelikož nezohledňuje, že v rámci řízení o uložení pokuty žalovaná v prvním stupni porušila základní procesní práva navrhovatelek, mj. právo být vyslechnuta. Tím že Tribunál souhlasil s posouzením žalované v prvním stupni, porušil zásadu proporcionality a zákaz předčasného hodnocení důkazů.
2. Tribunál krom toho nezohlednil skutečnost, že žalovaná v prvním stupni svým rozhodnutím a pokutami uloženými několika skupinám odpovědných pracovníků uplatnila nesprávně článek 101 SFEU a porušila svoji povinnost uvést odůvodnění, uvedenou v článku 296 SFEU, takže i Tribunál vydal rozhodnutí obsahující nesprávné právní posouzení, pokud jde o uplatnění pojmu hospodářské jednotky a dosah zákonné povinnosti uvést odůvodnění.
3. Tribunál svým rozsudkem navíc porušil zásady jasnosti sankcí a personalitě trestů a sankcí, jelikož ponechal v platnosti rozhodnutí žalované v prvním stupni.